

Textbausteine

Webdesk EWP ist vollständig **mehrsprachig** und kann durch den Administrator eigenständig parametrisiert und gewartet werden.

Um dies zu ermöglichen wurden sogenannte **Textbausteine** eingebaut. Jeder Textbaustein wird charakterisiert durch einen Schlüssel und einen Wert (bzw. Übersetzung). Weiters wird jeder Textbaustein einer Aktion und einer Sprache zugeordnet.

Um die Wartung der Textbausteine zu erleichtern wurde folgende Namenskonvention für eine Schlüssel festgelegt: <modul>_<Aktionsname>.<Aktionstyp>_text

- Beispiel: dem Wort „Name“ in der Überschriftszeile der List liegt das Textmodul mit dem Schlüssel po_showTextModules.act_name
- Abhängig von der gewählten Sprache im Browser des Benutzers wird die richtige **Übersetzung** angezeigt:

Schlüssel	Sprache	Übersetzung
po_showTextModules.act_lngcode	Deutsch	Sprachcode
po_showTextModules.act_lngcode	Englisch	Languagecode

Name	Sprachcode	Übersetzung	abgeleitet von
	en		po
	de		po
absencecode_1_long	de	Urlaub bezahlt	
ABSENCECODE_1_short	de	u	
absencecode_10_long	de	Mutterschutzfrist	
ABSENCECODE_10_short	de	mu	

Weiters gibt es auch Textbausteine, die keiner Aktion zugeordnet sind. Diese beinhalten meist **Übersetzungen**, die für ein ganzes Modul gültig sind und sich nie oder nur selten ändern. Bei diesen Textbausteinen (z.B. Übersetzungen für „Mandant“, „Gruppe“ oder „gültig Von“) gilt das **Prinzip der Vererbung**. Dieses wurde eingeführt, um nicht ein und dasselbe Wort in vielen Formularen mehrmals übersetzen zu müssen. Dadurch kann ein Textbaustein die Übersetzung eines anderen Textbausteins „erben“.